



Remplacement de l'ampoule du phare

L'ampoule du phare peut être remplacée avec la trousse à outils.
 Enlever les vis (1) maintenant le boîtier puis enlever les vis (2) maintenant le couvre-phare et qui se trouvent sous le phare. Tirer le blîtier vers l'avant et enlever les boulons (3) maintenant le phare.
 Enlever ensuite les boulons (4) maintenant le phare par en dessous.
 Enlever le phare et sortir le caoutchouc (5) protégeant l'ampoule.
 Remplacer l'ampoule (6) du phare.

NOTE: Faire attention au sens de pose du caoutchouc (5) lors du remontage. La partie qui est munie d'un trou de purge de l'eau (7) doit être placée vers le bas.

PRECAUTION: Ne pas mettre les doigts sur la surface de l'ampoule lors de l'installation d'une nouvelle ampoule.

Auswechseln der Scheinwerfer-Glühlampe

Sie können die Scheinwerfer-Glühlampe mit Hilfe Ihres Werkzeugsatzes auswechseln.

Die Schrauben (1), mit denen die Verkleidungsschale befestigt wird, und dann die Schrauben (2), die den Deckel unter dem Scheinwerfer halten, entfernen. Die Schale nach vorne schieben und die Befestigungsschrauben (3) des Scheinwerfers entfernen. Dann die unteren Scheinwerfer-Befestigungsschrauben (4) entfernen. Den Scheinwerfer entfernen und den Gummischutz (5) der Glühlampe abnehmen. Nun kann die Scheinwerfer-Glühlampe (6) ausgewechselt werden.

ZUR BEACHTUNG: Beim Nontieren die Einbaurichtung des Gummis (5) beachten. Der Teil mit dem Wasserablauflock (7) muß nach unten zeigen.

VORSICHT: Beim Einsetzen einer Glühlampe nicht den Glaskörper mit den Fingern berühren.